SUPLEMENTO DE Página/12

Año 2 - Nº 98 - Viernes 20 de noviembre de 1992

# METROPOLIS

LOS MUSEOS

EN EL VERANO,

TRAS LA

REAPERTURA

**DEL FERNANDEZ** 

BLANCO

Se aproxima el verano
y los museos municipales hacen planes para aquellos que no se
van de vacaciones, comenzando con la reapertura del Fernández
Blanco.

MUCHOPORMOSTRAR



La plata del Plata, en América '92.

# REAPERTURA DEL

FERNANDEZ BLANCO, PLANES

VERANIEGOS DE LOS MUSEOS

# volver

# a exponer

El Museo Larreta acaba de festejar sus primeros treinta años con una muestra de vestido español, y otras



Por Erwin Pérez

las dos de la tarde del 17 de marzo pasado el barrio de Retiro se sacudió con una explosión que destru-yó la embajada de Israel. A sólo metros de allí, exactamente en Suipacha 1422, el Museo de Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco tam-bién tambaleó. "Quedó semidestrui-do, sufrió daños considerables. Volaron los vidrios y la carpinteria; los cielorrasos resultaron seriamente averiados, los techos y el sistema de iluminación, dañados; los dos balcones miradores se despegaron de la pared", evocó en un inventario de de-sastres la directora general de Mu-seos de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, Inés Urdapi-lleta. Con una posterior evaluación de los daños se determinó que la ex-plosión habia causado destrozos en un 30 por ciento del edificio y habia afectado a unas ciento setenta piezas

Ahora, el Fernández Blanco vuel-Anora, el Fernandez Bianco vuelve a ser noticia, pero de otra manera: "Estamos muy contentos porque, pese a que soportó una pequeña hecatombe, el museo fue restaurado con una rapidez increible". Con inocitable de la contra del contra de la contra del contra del la contra del con una rapidez increible". Con mo-cultable orgullo, Urdapilleta habló de la reapertura de la sala y de la muestra La Plata del Plata, que su gente montó en la megaexposición América '92 con cuatrocientas obras de plateria pertenecientes al Fernán-dez Blanco, al Museo de Motivos Argentinos José Hernández y al Museo Histórico Cornelio Saavedra, que será inaugurada el próximo jueves a las 19. La importancia del evento ra-dica en que "será la primera vez que se reúna en un solc espacio la platería de tres museos municipa-

s", expresó la funcionaria. Urdapilleta ordena cronológica mente los pasos seguidos por su Di-rección General en procura de habi-litar nuevamente el museo. "En primer lugar, pedimos presupuesto por los arreglos y ayuda concreta a la Di-visión de Infraestructura de Edificios municipal." Los técnicos accedieron al pedido -calcularon un presupuesto de cien mil dólares—, y se suma-ron algunas donaciones: la empresa Alba colaboró con la pintura necesaria para el embellecimiento del edificio y Vidrierías Bassi repuso, también gratuitamente y con mano de obra incluida, los vidrios que se habian despedazado.

"Encaminada la solución del edificio -- rememora con alivio la funcionaria—, encaramos la manera de po-sibilitar la restauración de las obras de arte. Se nos ocurrió la idea de implementar padrinazgos", iniciativa que consistió en convocar a vecinos

Muy dañado por la bomba en la embajada israeli, reconstruido tras siete meses, red bre el museo Fernáncon una dez Blanco muestra en América 92.

y empresas privadas para que costearan el valor de la restauración de una pieza. Fueron casi cien personas, demás de varias empresas, las que donaron entre cien y mil dólares has-ta cubrir el costo de la restauración del total de los objetos averiados.
"La respuesta fue contundente, porque el sistema era clarisimo", enfa-tiza Urdapilleta. Tras siete meses de cierre obligado, el Fernández Blan-co abrió sus puertas al mediodía del pasado 4 de noviembre con sus de-pendencias completamente habilitadas y con el 50 por ciento de sus objetos en exposición. Según las autoridades del museo, el resto de las pie zas estarán a la vista del público en marzo del próximo año.

# platería viajera

El año pasado, las autoridades del Museo de la Moneda de Paris solicitaron a Urdapilleta la organización de una muestra de plateria de distintos museos porteños para ser exhibida en la capital francesa. Fueron agrupadas las doscientas mejores obras de los museos José Hernández, Saavedra y Fernández Blanco, y en marzo pasado se inauguró la exposición. El éxito que la platería local obruvo en París llevó a la Cancillería argentina a solicitar en préstamo la muestra para exhibirla en el alicaído pabellón nacional de la Expo-

Estos apreciables antecedentes ani maron a los funcionarios del área a pensar que no estaría mal montar la misma muestra en la porteña América '92. Es así como desde el 25 de noviembre los porteños podrán apre-ciar cuatrocientas obras de platería, un boccato di cardinale para los conocedores, que estarán agrupadas en cuatro ambientaciones -plateria civil, rural, indígena y religiosa- pre-



# (entrada gratuita o modesta)

# RECOLETA

Junin 1930

# EXPOSICIONES

· De-Composition, fotografia constructiva. Veintio-• De-Composition, jotografia constructiva. Venitto-cho obras de gran formato, realizadas en los últimos años por diez artistas británicos, que deliberadamente borran la distinción entre pintura, escultura y foto-grafia. Parte del Festival de Arte Británico Contem-poráneo que organiza The British Council. En las Sa-las 14 y 15, hasta el próximo 6 de diciembre y en el

horario del centro: de 15 a 21 entre martes y jueves, de 15 a 22 los viernes, de 12 a 22 los sabados y de 12 a 20 los domingos.

\*\*Buenos Aires antiguo, fotografias del Archivo General de la Nación. En el Hall Central, hasta el próximo 6 de diciembre y en el mismo horario.

\*\*Mark Minelli\*, esculturas y objetos, Muestra presentada por la Galeria Vincent's Obsession de Boston, Estados Unidos. Hasta el 6 de diciembre, en la Sala 10 y en el horario habitual.

\*\*Fotografias de esculturas de Henry Moore, muestra que retrata la exposición recientemente desarrollada en paris. En el Fotoespacio, hasta el próximo

• Fotografías de esculturas de Henry Moore, muestra que retrata la exposición recientemente desarrolada en Paris. En el Fotoespacio, hasta el próximo 6 de diciembre y en el mismo horario.
• Ecovida, exposición — complementada por mesas redondas, conferencias y talleres educativos — destinada a concientizar sobre la necesidad de preservar el medio ambiente, organizada por la Fundación ADN. En las Salas 16, 16 bis, 17, 18 y 18 bis, hasta el domigo, en el horario habitual.
• Transición de Hungría, fotografías sobre el periodo 1989/1991, con el auspicio de la embajada de Hungría. En el Primer Espacio A-B, hasta el próximo 6 de diciembre.

Ciclo de Música Contemporánea, con Four Walls en homenaje a John Cage, interpretado por Haydée Schwartz y Virginia Correa Dupuy. Mañana y el mar-tes 24 a las 19, en el Auditórium.

Ciclo Baires Ficción, en el que se proyectarán—con posterior debate—las siguientes películas: hoy, a las 20, Abismo, de J. Cameron; mañana, en el mismo horario, Hardward, de R. Tanley, y el domingo, también en el mismo horario, Dune, de David Lynch. En el Microcine.

Tinta roja, documental sobre la vida y la obra de Alberto Breccia. El lunes 23 a las 19.30, en el micro-

· Puerto Rosario, obra basada en textos de Roberto Pontanarrosa con música de Fito Páez, con dirección y puesta en escena de Gustavo Agüero. Los sábados y los domingos, en el dobre horario de 18 y 20, en el Patio del Aljibe.

# CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN

Sarmiento 1551

# TEATRO

El remedión de la comedia, texto de Carlos Risso Patrón, quien a su vez dirige la obra. Los domingos a las 20, en la Sala Juan Bautista Alberdi.
 Con las antenas puestas, obra infantil de Rubinc-kik y Roldán, dirigida por Paco Redondo. Los domingos en el doble horario de 16 y 18, en la Sala Juan

Bautista Alberdi.

• Y se nos fue redepente..., de Nini Marsahll, en versión de titeres para adultos que dirige el Grupo El Taller. Los sábados a las 21.

Nueve noches de danza, ciclo que se realiza en la Sala Juan Bautista Alberdi y en el que se presentará este sábado a las 21 La noche y el fuego, con el grupo Agora dirigido por Aurelia Chillemi en la interpretación de coreografías con música de Schubert, Prokofiev y Manuel de Falla. Dentro del mismo ciclo, el domingo a las 20, Silvia Búcari y Laura Veiga pondrán sobre el escenario Retablo, con música y es-

cenografía de Carlos Costa, y compartirán el cartel con *La niña de sus ojos*, danza-teatro interpretada por el grupo de Marcela Pereda, con música de B. Layton y K. Jarret.

Cineclub infantil, ciclo de cortometrajes que orga-nizan Victor Iturralde y Rosario Luna todos los sá-bados a las 18, en la Sala Juan Baurista Alberdi.

# TEATRO MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN

Corrientes 1530

# TEATRO

Memoria del infierno, versión de Gerardo Taratu-to del Informe sobre ciegos, de Ernesto Sabato. Con dirección de Daniel Ruiz, sobre trabajos previos de Sergio Renán y Carlos Baldnero. Mañana a las 22 y el domingo a las 21, en la Sala Martin Coronado.
 Una visita inoportuna, de Copi, bajo la dirección de Maricarmen Arnó. En la Sala Casacuberta, los jue-ses viernes y sábados a las 21.

de Maricarmen Armo. En la Sada casacuberta, los jue-ves, viernes y sábados a las 21.

« El delirio, de Osvado Dragún, bajo la dirección de José Bove. A las 21 los martes y los miércoles y a las 20.30 los domingos, en la Sala Casacuberta.

« Casi no te conozco, Buenos Aires, de Marcelo Grau, con dirección de Francisco Javier. A las 21 los vier-nes y los sábados, a las 20.30 los domingos, en la Sa-la, Casil. Colonalles.

la Cunill Cabanella

la Cunill Cabanellas.

• Con olor a agua florida, de Maria Elena Sardi, en el unipersonal de Perla Santalla. Martes y miércoles a las 21.30, en la Sala Cunill Cabanellas.

• La casita del libro, secretos y rincones de la literatura y los escritores, explicado a los niños por Pipo Pescador. Los martes y los miércoles a las 10.30, en el Hall de la Sala Casacuberta.

the the matter satisfaction



La plata del Plata, el

# REAPERTURA DEL FERNANDEZ BLANCO, PLANES

VERAMIEGOS DE LOS MUSEOS

# a exponer

El Museo Larreta acaba de festejar sus primeros treinta años con una muestra de vestido español, y otras



s dos de la tarde del 17 Retiro se sacudió con a explosión que destru ros de alli, exactamente en Suipacha 1422, el Museo de Arte Hispanoame ricano Isaac Fernandez Blanco tan bien tambaleo. "Quedo semidestrui-do, sufrio daños considerables. Volaron los vidrios y la carpinteria; los ciclorrasos resultaron seriamente averiados, los techos y el sistema de iluminación, dañados; los dos balcones miradores se despegaron de la pared", evocó en un inventario de desastres la directora general de Museos de la Municipalidad de la Ciu-dad de Buenos Aires, Inès Urdapi-Ileta. Con una posterior evaluación de los daños se determinó que la ex plosión había causado destrozos en

Por Erwin Pérez

ran el valor de la restauración de una afectado a unas ciento setenta piezas nieza. Fueron casi cien personas, además de varias empresas las que Ahora, el Fernández Blanco vueldonaron entre cien y mil dólares has ve a ser noticia, pero de otra mane-ra: "Estamos muy contentos porque, ta cubrir el costo de la restauración del total de los objetos averiados pese a que soportó una pequeña he-catombe, el museo fue restaurado "La respuesta fue contundente, por-que el sistema era clarisimo", enfacon una rapidez increible". Con inotiza Urdapilleta. Tras siete meses de cultable orgullo, Urdapilleta habló de la reapertura de la sala y de la cierre obligado, el Fernández Blar co abrió sus puertas al mediodia del muestra La Plata del Plata, que su gente montó en la megaexposición pasado 4 de noviembre con sus de Amèrica '92 con cuatrocientas obras de plateria pertenecientes al Fernándas y con el 50 nor ciento de sus objetos en exposición. Según las auto dez Blanco, al Museo de Motivos Arridades del museo, el resto de las piegentinos José Hernández y al Museo Histórico Cornelio Saavedra, que sezas estarán a la vista del público en marzo del próximo año. rá inaugurada el próximo jueves a las 19. La importancia del evento raplatería viajera dica en que "será la primera vez El año pasado, las autoridades del que se reúna en un solo espacio la

y empresas privadas para que costea

Museo de la Moneda de Paris solici-taron a Urdapilleta la organización

de una muestra de plateria de distin-

bida en la capital francesa. Fueron

agrupadas las doscientas mejore

obras de los museos José Hernández.

Saavedra y Fernandez Blanco, y en

marzo pasado se inauguró la expo-

sición. El éxito que la plateria local obtuvo en Paris llevó a la Cancille-

ria argentina a solicitar en préstamo

la muestra para exhibirla en el ali-

caido nabellón nacional de la Expo-

Estos apreciables antecedentes an

misma muestra en la porteña América '92. Es así como desde el 25 de

ciar cuatrocientas obras de plateria,

nocedores, que estarán agrupados en

cuatro ambientaciones -plateria ci-

vil, rural, indigena y religiosa - pre-

noviembre los porteños podrán apre

un boccato di cardinale para los co

eos porteños para ser exhi-

plateria de tres museos municipa-les", expresó la funcionaria. Urdapilleta ordena cronológicate los pasos seguidos por su Di rección General en procura de habilitar nuevamente el museo. "En primer lugar, pedimos presupuesto por los arreglos y ayuda concreta a la División de Infraestructura de Edificios municipal." Los técnicos accedieron al pedido - calcularon un presupuesto de cien mil dólares-, y se sumaron algunas donaciones: la empresa Alba colaboró con la pintura necesaria para el embelle ficio y Vidrierias Bassi repuso, tammaron a los funcionarios del área a obra incluida, los vidrios que se hapensar que no estaria mal montar la bían despedazado.

Encaminada la solución del edificio -rememora con alivio la funciosibilitar la restauración de las obrasde arte. Se nos ocurrió la idea de implementar padrinazeos", iniciativa jue consistió en convocar a vecinos

paradas en los seiscientos metros cuadrados del subsuelo del Dock So-Muy dañado por la avento, en el puerto de Buenos Aires. "Organizamos la muestra acá porque contamos con un espacio que sibilitară que una gran cantidad de israeli, reconstruido gente pueda ver el patrimonio de sus tras siete meses, reamos deiar de participar de una exposición hecha para conmemorar los quinientos años del encuentro de dos bre el museo Fernánulburge!? sintativé Hedanillata En el detalle de las piezas que sedez Blanco con una rán exhibidas en las cincuenta y cinco vitrinas de la puesta no escasea la

variedad. Se podrán admirar desde muestro en América tes y sahumadores hasta facones. rastras, monturas y espuelas. Entre las perlitas de la muestra, los organizadores destacan tres imágenes re ligiosas, de tamaño natural, que lucen vestimentas realizadas con nlata, además de un altar y un Cristo notables, bechos con el mismo me tal. Para la licenciada Urdapilleta. esta exposición "es por de más significativa, porque a partir del trabajo de la plata, iniciado por los indigenas y luego continuado y enriqueo do por orfebres españoles, se confor mó una nueva expresión de la cultu-Como para terminar de demostrar

que nada está librado al azar en esta puesta. la funcionaria enumeró algunas actividades preparadas para la participación del público: "Se harán talleres de orfebreria y se darán clases a los chicos sobre --por ejemnlo- la historia del mate"

# veranito porteño

Tanada por una montaña de papeles y con urgentes asuntos que atender. Urdanilleta comentó además la muestra de Léonie Matthis que se desarrolla en el Fernández Arte Español Enrique Larreta y las actividades que se están programando para el verano capitalino

La retrospectiva de la pintora im-presionista francesa Léonie Matthis se debe a una iniciativa conjunta de las autoridades de la Dirección de Museos y la Galeria Zurbarán, con la inequivoca intención de dar al musea un impulso especial en su reaperciones del museo y se comprometió a no cobrar entrada, mientras que la galeria restaurară treinta y cinco obras de Matthis perten Museo Saavedra y donará diez mil dólares en distintas obras de refac-ción para el Fernández Blanco. Tras informar que la exposición —donde se pueden ver doscientos cuadros de la artista que durante algunos años residió en la Argentina - estará abierta todos los días entre las 15 y las 22 de artistas más. Según la definición frente a la escultura actual y por otro se recodea planeando sus vacaciones ta confió en "que sirva para que la gente se acerque a este museo y lo

Entre las otras actividades de las salas de exposición porteñas a destacar se cuenta el festejo realizado en el Museo de Arte Español Enrique Larreta, cuando el pasado 12 de no-viembre cumplió treinta años. En primer lugar inquenté una exposidestacados artistas nacionales contemporáneos. Luego se abrió una muestra con una colección de traies regionales españoles que alguna vez el gobierno de ese pais obseguiara a Eva Perón y, como frutilla del postre, se agregó una nueva sala de exposiciones en la cual se está exhibiendo un retablo del siglo XVI que, nadie sabe por qué, estuvo 15 años

Producción fotográfica:

Adriana Lastido

conozca más".

1992, que tendrá lugar hasta el 13 de diciembre, contará con trabajos de Claudia Aranovich, César Belcic Maria Causa, Danilo Danzinger, Alejandro De La Cruz. Alberto Bastón Diaz, Adrián Dorado y una docena



En la muestra hay 400 niezas de plateria pertenecientes al Fernández Rianco, al Hernández y al Sasvedra

de Nelly Perazzo, miembro de la Academia Nacional de Bellas Artes y responsable de la muestra, "el hilo de coherencia que une a estos artistas es muy fuerte y está sustenta-do, por un lado, por su actitud

por ser portaestandartes de la reno-vación de la escultura argentina de estos últimos años". La cita es en el jardin del museo, ubicado en Juramento 7291

Mientras más de algún porteño ya

del Larreta.

Libre 1992 es otra de las

veraniegas, la Dirección de Museos busca alternativas recreativas para los que no harán las maletas durante la temporada estival. Con la consigna de "deiar abierta la mayor cantidad posible de museos", las autoridades del àrea va anunciaron que en el jardin del Museo Larreta se pondrá en escena todos los dias a partir del 10 de diciembre, la obra El sí de las niñas, de Leandro Fer nandez de Moratin, con la actuación protagónica de Lidia Lamaison y la mo lugar pero desde el 3 de enero. rotativas -- a las 18, y a las 19 se ponsarmable, de Manuel González Moratin. En el Fernández Blanco también está prevista la presentación de davia no está lista la programación

Por otra parte, se está estudiando la posibilidad de repetir en el Museo Saavedra la organización de unos talleres de investigación histórica nara alumnos de la escuela primaria que fueron muy concurridos en este año escolar



# (entrada gratuita o modesta)

CENTRO CULTURAL RECOLETA Junin 1930

# **EXPOSICIONES**

. De-Composition, fotografia constructiva. Veintiocho obras de gran formato, realizadas en los últimos años por diez artistas británicos, que deliberada anos por diez arissas oritanicos, que ecutorazamente borran la distinción entre pintura, escultura y foto-grafía. Parte del Festival de Arte Británico Contem-poráneo que organiza The British Council. En las Sa-las 14 y 15, hasta el próximo 6 de diciembre y en el

le 15 a 22 los viernes, de 12 a 22 los sábados y de 12 a 20 los domingos.

neral de la Nación. En el Hall Central, hasta el pró-

nerai de la Nacioni. En el Hall Central, nasta el pro-ximo 6 de diciembre y en el mismo horario.

• Mark Minelli, esculturas y objetos. Muestra pre-sentada por la Galerta Vincent's Obiession de Bos-ton, Estados Unidos. Hasta el 6 de diciembre, en la Sala 10 y en el horario habitual.

• Fotografías de esculturas de Henry Moore, mues-

tra que retrata la exposición recientemente desarro-llada en Paris. En el Fotoespacio, hasta el próximo 6 de diciembre y en el mismo horario. Ecovida, exposición —complementada por mesas redondas, conferencias y talleres educativos — desti-nada a concientizar sobre la necesidad de preservar

nada a concientizar sobre la necessida de preservicia de el medio ambiente, organizada por la Fundación ADM. En las Salas 16, 16 bis, 17, 18 y 18 bis, hasta el do-mingo, en el horario habitival.

\* Transición de Hungria, fotografias sobre el perio-do 1989/1991, con el auspicio de la embajada de Hungria. En el Primer Espacio A-B, hasta el próxi-

· Ciclo de Música Contemporánea, con Four Walls en homenaje a John Cage, interpretado por Haydée Schwartz y Virginia Correa Dupuy. Mañana y el marses 24 a las 19, en el Auditórium

· Ciclo Baires Ficción, en el que se proyectarás neurs Piccoln, en el que se proyectarán —con posterior debate— las siguientes peliculas: hoy, a las 20. Abismo, de J. Cameron; mañana, en el mis-mo horario, Hardward, de R. Tanley, y el domingo, tambien en el mismo horario, Dune, de David Lynch. En el Microcine. Alberto Breccia, El lunes 23 a las 19 30, en el micro

· Puerto Rosario, obra basada en textos de Roberto Fontanarrosa con música de Fito Páez, con direcció y puesta en escena de Gustavo Aguero. Los sábados y los domingos, en el doble horario de 18 y 20, en

# GENERAL SAN MARTIN

Sarmiento 1551

· El remedión de la comedia, texto de Carlos Risso \* El remedión de la comedia, texto de Carlos Risso Patrón, quien a sa vez dirige la obra. Los domingos a las 20, co la Sala Juan Bautista Alberdi. « Con las antenas puestas, obra infantil de Rubinc-kit y Roldán, dirigida por Paco Redondo. Los do-mingos en el doble horario de 16 y 18, en la Sala Juan

Bautista Alberdi.

• Y se nos fue redepente..., de Nini Marsahil, en versión de titeres para adultos que dirige el Grupo El Taller. Los sábados a las 21.

 Nueve noches de danza, ciclo que se realiza en la \*Nover noches de dataza, cocio que se realiza en la Stala Juan Bautista Alberdi y en el que se presentaria cue calbado a las 21 La noche y el fuego, con el gru-po Agora diregido por Avoreia Chillemi en la inter-pretación de coreografías con música do Schubert, Prolotfier y Manuel de Falla. Dentro del mismo ci-cio, el domingo a las 20, Silvia Bicari? Latara Veiga pondrán sobre el ecumario Retablo, con música y es-pondrán sobre el ecumario Retablo, con música y es-

cenografia de Carlos Costa, y compartirán el cartel con La niña de sus ojos, danza-teatro interpretada por el grupo de Marcela Pereda, con música de B Lavion y K. Jarret.

· Cineclub infantil, ciclo de corto Cineclub infamil, ciclo de cortometrajes que organizan Victor Iturralde y Rosario Luna todos los sábados a las 18, en la Sala Juan Baurista Alberdi.

# TEATRO MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN

Corrientes 1530

# TEATRO

Memoria del infierno, versión de Gerardo Taratu-• Memora del inflemo, vertión de Gerardo Taratu-to del Informe sobre ciegos, de Emesto Sabuto, Con dirección de Daniel Ruiz, sobre trabajos previos de Serjio Renda y Carlos Baldoreo, Mañana q las 22 el domingo a las 21, en la Sala Martín Coronado. Una visita inogorruna, de Corp, lapia la dirección de Maricarmen Arnó. En la Sala Casacuberta, los jue-ves, viemes y sibados a las 21.
• El delirio, de Ovado Dragiun, bajo la dirección de Dues Bores. A las 21 (les martes volo mirrondes y als pose Bores. A las 21 (les martes volo mirrondes y als pose Bores. A las 21 (les martes volo mirrondes y als

José Bow. A las 21 los martes y los miércoles y a las 20.30 los domigos, en la Sala Casacuberta.

\*\*Casi na te conozozo, Buenos Aúros, de Marcelo Grau, con dirección de Francisco Javier. A las 21 los viernes y los sábados, a las 20.30 los domingos, en la Sala Cunil Cabanellas.

la Cunill Cabanellas.

° Con olor a agua florida, de Maria Elena Sardi, en el unipersonal de Perla Santalla. Martes y miércoles a las 21.30, en la Sala Cunill Cabanellas. a La casita del fibro, secretos y fincones de la litera-tura y los escritores, explicado a los niños por Pipo Pescador. Los martes y los miércoles a las 10.30, en el Hall de la Sala Casacuberta.

CINE

cal de Grito de predar, la pelicula más recentu de Her-org, incluye doce (films del director alemán y tres do-cumentales sobre su obra. La agenda para los prisi-mos días es la siguiente: hoy, Pictuarrado (1980/82); el sibado y el domingo. Woyzeck (1979), y el martes 2/4 la soudirier (1976) / Retardo de Werner Herzog, de Christian Weisenborn y Erwin Keusch. Con tres funciones diarras: a las 15, 18 y 21. MUSICA

Retrospectiva Werner Herzog, ciclo organizado por la Fundación Cinemateca Argentina en la Sala Leopoldo Lugones, con la colaboración del Instituto Goethe. La muestra, que coincide con el estreno local de Grito de piedra, la pelicula más recenite de Hercon Local de Grito de piedra, la pelicula más recenite de Hercon Local.

Orquesta del tango de Buenos Aires, el jueves 26 a las 13:30 en la Sala Casacuberta.

# COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO TEATRO PRESIDENTE ALVEAR Corrientes 1659

· Limites, de Marco Antonio de la Parra, con dire ción de Franklin Caicedo, y Norah, de Emilio Car-balido, con dirección de Hugo Urquijo, son las obras que se presentarán hoy y mañana a las 21.30 y el do-mingo a las 21 en el Ciclo de Teatro Iberoamerica-

# Córdoba 6056

Es bueno mirarse en su propia sombra, obra escri-ta, dirigida e interpretada por Luisa Calcumil. A las 21.30 los viernes y los sábados, a las 28 tos domin-

## MUSEOS MUNICIPALES

## **MUSEO DE ESCULTURAS** LUIS PERLOTTI Puiol 642

 Huellas y hallargos, diversos materiales — entre los que prevalecen el acrilico, la madera y la resina poliéster — para la muestra de la escultora Claudia Aranovich. De martes a viernes entre las 14 y las 19, salono de la companio del la companio de la companio del la companio de la co bados y domingos entre las 14 y las 20, hasta fin d

# MUSEO DE MOTIVOS ARGENTINOS

Avenida del Libertador 2373

 La historia de la historieta gauchesca y el quinto centenario, muestra de humoristas gráficos entre los que se cuentan Miguel Rep, Eduardo Ferro, Carlos Basurto, Roberto Fontanarrosa y Sanyú. De martes a viernes entre las 14 y las 20, sábados y domingo entre las 15 y las 19, hasta fin de mer

## MUSEO DE ARTE MODERNO Corrientes 1530, piso 9

Ana Aldaburu y Horacio D'Alessandro, pintura y tintas. Hasta el 7 de diciembre, de martes a domin go entre las 12 y las 20.

## PROGRAMA CULTURAL DE BARRIOS

ares en la Recova del Mercado de Hacienda, Lis dro de la Torre y Avenida de los Corrales, todos los domingos y feriados de 11 a 20. Este 15, además de

es y las comidas regionales, habrá un festival folktórico en el que participarán La Chacarerata Santia-gueña, Raul Aguirre, el Coro de Tango y Folklore

gueña, Kaul Aguirre, el Coro de Tango y Folklore de Morón y el grupo de danza del Centro Cultural 2000 de González Cután.

\*\*La callé de los tilerrs, sita en Caseros 1750, ofrece todos los islabados y los domingos funciones de titerres para chicos y talleres gratuitos. Desde las 15 y hasta que se pone el sol.

# AMERICA '92

# Puerto Madero, Dique 3, Sección 4 · Furbol de estrellas, encuentro deportivo con impo-

tantes ex jugadores profesionales como Hugo Orlando Gatti, Marcelo Troviani, Ubaldo Matildo Fillol, Leo-Casti, marcelo i rovanni, Utaldo Matildo Fillol, Leo-poldo Jacinio Luque y Emilio Comizzo. Mañana des-de las 20, en el estadio de la megamuestra. "Pum-Pum Catalil, Buscando a América y A los rum-beros de Bérlo son las coreografias que presentará mañana a las 20 en el escretario de Plaza Maya el gru-

po que dirige Luis Mina, con música de Celia Cruz, Rubén Blades y Havana Hits, y vestuario de Nancy

orio. Mañana a las 22, en el estadio de América

# VARIETE

· Proyecto Memoria 1992, ciclo destinado a tortaley recuperar estabones de la música popular ar-tina, que se desarrolla en el Teatro Nacional Cer-tes (Libertad 815), y cuyo cronograma es el si-mic: hoy, a las 21.30, Sapucay, de las Hermanas guiente: hoy, a las 21.30, Sapucay, de las rierininas Vera, Chacho Müller y Rudy y Nini Flores, con la presentación de Blanca Rebort; mañana, también s

las 21.30, De raices y frutos, de Chango Farias Gomez, Raúl Carnota y Manolo Juárez, con la presentación de Omar Cerasi

El baño de los pájaros, obra de Leonard Meifi adap-tada y dirigida por Age Medrano, con la actuación de Vera Fogwill y Andrés Tiengo. Los lúnes a las 21.30 en el teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344.

Haciéndose la del monólogo, con el Sátira/12 Carlos Guarnerio, todos los sábados a las 23 en el Teatro Bululú, Rivadavia 1350.

Itinerario jesuitico (sabados a las 10.30), Túneles ci \* ameriano jesunico (sabados a las 10.30), Taneles co-loniales (sabados a las 12 12.15.0), Custro sugleso de his-toria (sabados a las 117) y Colegio Nacional de Buenos. Aurer (sabados a las 18) son algunas de las visitas guis-das — que se repiten los domingos — organizadas por el Instituto de Investigaciones Históricas de la Manzana de las Luces, que parten de Perú 272.

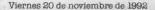
« Cursos para nuevos microempresarios y Nuevas for-mas de generar empleo son los que organiza la Sub-cerctaria de la Juventu di metropolitana dentro de va programa Empleo Joven, Informes e inscripción en Florida 165 (Galeria Giennes), piso 2, oficina 200, de lunes a viernes entre las 12 y las 19.

· Cuidado, están los chicos, obra de Raúl Baroni y mán Acquis que dirige Orlando Hugo Campod nico, se presenta a las 21 los viernes y los domingos y a las 23 los sábados en el tentro El Vitral, Rodri guez Peña 344

Las mil noches en una, cuentos de humor y sus penso que relata Ana Padovani, según la puesta de Héctor Malamud. Los sábados a las 22, en Liber/Arte, Corrientes 1555

Si quieres til con Dios bailar, treinta coreografías con música de boleros en las tres plantas de Babilo-nia, Guardía Vela 3360. El ciclo dirigido por Clau-dio Hochman se presenta todos los jueves de noviem-





paradas en los seiscientos metros cuadrados del subsuelo del Dock So-tavento, en el puerto de Buenos Aires. "Organizamos la muestra acá porque contamos con un espacio que posibilitará que una gran cantidad de gente pueda ver el patrimonio de sus museos, y además porque no quería-mos dejar de participar de una exposición hecha para conmemorar los quinientos años del encuentro de dos culturas", sintetizó Urdapilleta,

En el detalle de las piezas que se-rán exhibidas en las cincuenta y cinco vitrinas de la puesta no escasea la variedad. Se podrán admirar desde candelabros, jarros, bandejas, mates y sahumadores hasta facones, rastras, monturas y espuelas. Entre las perlitas de la muestra, los orga-nizadores destacan tres imágenes religiosas, de tamaño natural, que lu-cen vestimentas realizadas con plata, además de un altar y un Cristo notables, hechos con el mismo metal. Para la licenciada Urdapilleta, esta exposición "es por de más significativa, porque a partir del trabajo de la plata, iniciado por los indige-nas y luego continuado y enriqueci-do por orfebres españoles, se conformó una nueva expresión de la cultura criolla"

Como para terminar de demostrar que nada está librado al azar en esta puesta, la funcionaria enumeró algunas actividades preparadas para la participación del público: "Se harán talleres de orfebrería y se darán clases a los chicos sobre —por ejem-plo— la historia del mate".

# veranito porteño

Tapada por una montaña de papeles y con urgentes asuntos que atender, Urdapilleta comentó además la muestra de Léonie Matthis que se desarrolla en el Fernández Blanco, la de escultura del Museo de Arte Español Enrique Larreta y las actividades que se están programando para el verano capitalino. La retrospectiva de la pintora im-

presionista francesa Léonie Matthis e debe a una iniciativa conjunta de las autoridades de la Dirección de Museos y la Galería Zurbarán, con la inequívoca intención de dar al museo un impulso especial en su reaper-tura. La dirección cedió las instalaciones del museo y se comprometió a no cobrar entrada, mientras que la galería restaurará treinta y cinco obras de Matthis pertenecientes al Museo Saavedra y donará diez mil dólares en distintas obras de refac-ción para el Fernández Blanco. Tras informar que la exposición —donde se pueden ver doscientos cuadros de la artista que durante algunos años residió en la Argentina— estará abier-



En la muestra hay 400 piezas de platería pertenecientes al Fernández Blanco, al Hernández y al Saavedra.

ta todos los días entre las 15 y las 22 hasta el 31 de diciembre, Urdapille-ta confió en "que sirva para que la gente se acerque a este museo y lo conozca más"

Entre las otras actividades de las salas de exposición porteñas a des-tacar se cuenta el festejo realizado en el Museo de Arte Español Enrique Larreta, cuando el pasado 12 de noviembre cumplió treinta años. En primer lugar inauguró una exposición escultórica con obras de los más destacados artistas nacionales contemporáneos. Luego se abrió una muestra con una colección de trajes regionales españoles que alguna vez el gobierno de ese país obsequiara a Eva Perón y, como frutilla del postre, se agregó una nueva sala de exposicion posiciones en la cual se está exhibien-do un retablo del siglo XVI que, nadie sabe por qué, estuvo 15 años abandonado en un sótano del museo.

La muestra Escultura, Aire Libre 1992, que tendrá lugar hasta el 13 de diciembre, contará con trabajos de Claudia Aranovich, César Belcic, María Causa, Danilo Danzinger, Ale-jandro De La Cruz, Alberto Bastón Díaz, Adrián Dorado y una docena

de artistas más. Según la definición de Nelly Perazzo, miembro de la Academia Nacional de Bellas Artes y responsable de la muestra, "el hi-lo de coherencia que une a estos artistas es muy fuerte y está sustenta-do, por un lado, por su actitud frente a la escultura actual y por otro por ser portaestandartes de la reno-vación de la escultura argentina de estos últimos años". La cita es en el jardín del museo, ubicado en Juramento 2291.

Mientras más de algún porteño ya



scultura. Aire Libre 1992 es otra de las muestras-festeio del Larreta

se regodea planeando sus vacaciones veraniegas, la Dirección de Museos busca alternativas recreativas para los que no harán las maletas duran-te la temporada estival. Con la con-signa de "dejar abierta la mayor cantidad posible de museos", las autoridades del área ya anunciaron que en el jardín del Museo Larreta se pondrá en escena todos los días, a partir del 10 de diciembre, la obra El si de las niñas, de Leandro Fernández de Moratín, con la actuación protagónica de Lidia Lamaison y la dirección de Nora Massi. En el mismo lugar, pero desde el 3 de enero, habrá teatro infantil —seis piezas rotativas— a las 18, y a las 19 se pon-drá en escena la comedia musical Desarmable, de Manuel González Moratin. En el Fernández Blanco también está prevista la presentación de una compañía teatral aunque, según su director, Roberto Gorosito, "todavía no está lista la programación oficial"

Por otra parte, se está estudiando la posibilidad de repetir en el Museo Saavedra la organización de unos talleres de investigación histórica pa-ra alumnos de la escuela primaria que fueron muy concurridos en este año escolar.

# CINE

 Retrospectiva Werner Herzog, ciclo organizado por la Fundación Cinemateca Argentina en la Sala Leo-poldo Lugones, con la colaboración del Instituto Goethe. La muestra, que coincide con el estreno lo-cal de Grito de piedra, la película más reciente de Herzog, incluye doce films del director alemán y tres do 20g, incluye duce cumentales sobre su obra. La agenda para los próximos días es la siguiente: hoy, Fitzcarraldo (1980/82); el sábado y el domingo, Woyzeck (1979), y el martes 24 La soufrière (1976) y Retrato de Wenner Herzog, Christian Weisenborn y Erwin Keusch. Con tres nciones diarias: a las 15, 18 y 21.

# MUSICA

Orquesta del tango de Buenos Aires, el jueves 26 a las 13.30 en la Sala Casacuberta.

# COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO

# TEATRO PRESIDENTE ALVEAR Corrientes 1659

\* Limites, de Marco Antonio de la Parra, con dirección de Franklin Caicedo, y Norah, de Emilio Car-ballido, con dirección de Hugo Urquijo, son las obras que se presentarán hoy y mañana a las 21.30 y el do-mingo a las 21 en el Ciclo de Teatro Iberoamerica-

# TEATRO REGIO Córdoba 6056

• Es bueno mirarse en su propia sombra, obra escrita, dirigida e interpretada por Luisa Calcumil. A las 21.30 los viernes y los sábados, a las 21 tos domin-

# MUSEOS MUNICIPALES

# MUSEO DE ESCULTURAS **LUIS PERLOTTI** Pujol 642

· Huellas v hallazgos, diversos materiales - entre los que prevalecen el acrilico, la madera y la resina po-liéster— para la muestra de la escultora Claudia Ara-novich. De martes a viernes entre las 14 y las 19, sá-bados y domingos entre las 14 y las 20, hasta fin de

# MUSEO DE MOTIVOS ARGENTINOS JOSE HERNANDEZ

Avenida del Libertador 2373

· La historia de la historieta gauchesca y el quir centenario, muestra de humoristas gráficos entre los que se cuentan Miguel Rep, Eduardo Ferro, Carlos Basurto, Roberto Fontanarrosa y Sanyú. De martes a viernes entre las 14 y las 20, sábados y domingos entre las 15 y las 19, hasta fin de mes.

# MUSEO DE ARTE MODERNO Corrientes 1530, piso 9

Ana Aldaburu y Horacio D'Alessandro, pinturas y tintas. Hasta el 7 de diciembre, de martes a domin-go entre las 12 y las 20.

# PROGRAMA CULTURAL DE BARRIOS

Feria de Mataderos, artesanias y tradiciones populares en la Recova del Mercado de Hacienda, Lisandro de la Torre y Avenida de los Corrales, todos los domingos y feriados de 11 a 20. Este 15, además de las destrezas gauchescas, los talleres —telar, titeres,

Tillian in the first time.

danza folklórica, cerámica-, los juegos tradiciona les y las comidas regionales, habrá un festival folkies y las comidas regionaies, naora un testival foli-forico en el que participarán La Chacarerata Santia-gueña, Raúl Aguirre, el Coro de Tango y Folklore de Morón y el grupo de danza del Centro Cultural 2000 de González Catán.

\* La calle de los titeres, sita en Caseros 1750, ofrece todos los s'abados y los domingos funciones de tite-res para chicos y talleres gratuitos. Desde las 15 y hasta que se none el sol

que se pone el

# AMERICA '92

# Puerto Madero, Dique 3, Sección 4

 Fútbol de estrellas, encuentro deportivo con impor-tantes ex jugadores profesionales como Hugo Orlando Gatti, Marcelo Troviani, Ubaldo Matildo Fillol, Leo-poldo Jacinto Luque y Emilio Comizzo. Mañana desde las 20, en el estadio de la megamuestra

de las 20, en el estadio de la megamuestra.

» Pum-Pum Catalú, Buscando a América y A los rumberos de Belén son las coreografias que presentará
mañana a las 20 en el escenario de Plaza Maya el grupo que dirige Luis Mina, con música de Celia Cruz,
Rubén Blades y Havana Hits, y vestuario de Nancy

Centurión.

• César Banana Pueyrredón, recital con su nuevo re-pertorio. Mañana a las 22, en el estadio de América '92.

# VARIETE

Proyecto Memoria 1992, ciclo destinado a fortale rroyecto Memoria 1992, cicio destinado a fortare-cer y recuperar eslabones de la música popular ar-gentina, que se desarrolla en el Teatro Nacional Cer-vantes (Libertad 815), y cuyo cronograma es el si-guiente: hoy, a las 21.30, Sapucay, de las Hermanas Vera, Chacho Müller y Rudy y Nini Flores, con la presentación de Blanca Rébori; mañana, también a las 21.30, *De raices y frutos*, de Chango Farias Gómez, Raúl Carnota y Manolo Juárez, con la presentación de Omar Cerasuolo.

El baño de los pájaros, obra de Leonard Melfi adaptada y dirigida por Age Medrano, con la actuación de Vera Fogwill y Andrés Tiengo. Los lunes a las 21.30 en el teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344.

 Haciéndose la del monólogo, con el Sátira/12 Carlos Guarnerio, todos los sábados a las 23 en el Teatro Bululú, Rivadavia 1350.

Buttut, Rivadavia 1500.

\* Ilinerario jesútico (sábados a las 10.30), Túneles coloniales (sábados a las 12 y 12.30), Cuatro siglos de historia (sábados a las 17) y Colegio Nacional de Buenos Aires (sábados a las 18) son algunas de las visias squiadas—que se repiten los domingos— organizadas por el Instituto de Investigaciones Históricas de la Manzana de las Luces, que parten de Perú 272.

de las Luces, que parten de reru 2/12.

\*\*Cursos para nuevos microempresarios y Nuevas formas de generar empleo son los que organiza la Subsecretaria de la Juventud metropolitana dentro de su programa Empleo Joven. Informes e inscripción en Florida 165 (Galeria Güemes), piso 2, oficina 200, de lunes a viernes entre las 12 y las 19.

 Cuidado, están los chicos, obra de Raúl Baroni y Germán Acquis que dirige Orlando Hugo Campodó-nico, se presenta a las 21 los viernes y los domingos y a las 23 los sábados en el teatro El Vitral, Rodriez Peña 344.

 Las mil noches en una, cuentos de humor y sus penso que relata Ana Padovani, según la puesta de Héctor Malamud. Los sábados a las 22, en Liber/Ar La Corriantes 1555 te, Corrientes 1555.

Si quieres tú con Dios bailar, treinta coreografías con música de boleros en las tres plantas de Babilo-nia, Guardia Vieja 3360. El ciclo dirigido por Clau-dio Hochman se presenta todos los jueves de noviem-bre a las 21.

"Es prácticamente imposible preguntarse sobre el destino de una ciudad, un producto esencialmente humano y cultural, sin antes interrogarse por los agentes que la produjeron y por las consecuencias posteriores que ello tuvo en el medio", dijo, a partir del presupuesto que distingue y describe la existencia de un sujeto de la vida urbana, con características propias de urbanita, de acuerdo con la terminologia por él empleada. Por necesidad, Chávez se encargó de informar a la platea sobre la influencia en su postura que posiblemente marque el hecho de residir desde hace dieciséis años en Barcelona —ciudad clave en lo que a reurbanización se refere, con el empujoncito que le significó haber sido sede de los Juegos Olímpicos y Paraolimpicos de este año — Una salvedad importante para los porteños, más acostumbrados a los baches e inundaciones, también urbanos, que a grandes emprendimientos.

De todos modos, como explicó Chávez, entre Barcelona y Buenos Aires se pueden encontrar algunas observaciones en común, "de reproducción y de extensión bastante universales —comentó—. Pienso en que la pregunta por los destinos de una ciudad tiene bastante que ver con el sujeto que marca esos destinos. Incluso las transformaciones que puedan hacerse en sentido positivo, ante procesos de degradación de la calidad de vida, la ética, la cultura y los comportamientos, remiten a él y a sus propias mejorías". Según Chávez, todo menoscabo urbano es nada más que un sintoma del detenada del productivo del



La ciudad es un producto humano y cultural, se enfatizó en el encuentro.

# COLOQUIO SOBRE TEMAS URBANOS

# una ciudad sin importancia

rioro de ese sujeto social que tanto le interesa definir.

El contexto de esa conferenciaciclo preparatorio- reunió durante cinco noches en el Museo Mitre a los interesados en debatir cómo repensar la ciudad, invitados por la pro-puesta de TIAU para comenzar a organizar la Escuela Urbana 1993, un coloquio público anuál cuya temática esté ligada cada año a una pro-blemática específica en relación con la ciudad, que trate aspectos institu-cionales, políticos, sociales y económicos del planeamiento urbano y de su relación con sus habitantes. "A su relación con sus habitantes. "A través de estas escuelas queremos desarrollar un lugar privilegiado en la elaboración y estructuración de ideas y opciones que la fundación llevará adelante, con el objetivo de formar una conciencia urbana, respecto de la ciudad entendida como patrimo nio, a la actitud de responsabilidad social y a la participación general. A esto se sumará una descripción de cuál es y cuál será el perfil de Bue-nos Aires", explicaron los coordina-dores de TIAU.

El comienzo de esta respuesta corrió por cuenta de Chávez. Para él, los sujetos dispuestos a meterse en la cabeza tal conciencia urbana no se localizan en las órbitas del Estado contemporáneo, "una agencia de gestión administrativa del poder económico, legitimada por el consenso social, sin capacidad de totalización de la realidad social, ni vocación u objetivo de hacerlo"; como tampoco en organizaciones gremiales, que son, en su opinión, "tanto de lo mismo. Son parcializadoras por estructura y definición. Son societarias de las bases que defienden y no totalizan en fenómeno social, por más que lo digan sus estatutos". Una vez hecho el descarte, Chávez no ve otra posibilidad, claro, que la formación esta posibilidad, claro, que la formación con sea el motivo de esa conformación. "Ya no será ni porque son de un partido político determinado, ni de un tipo de profesión, sino que la causa será el interés por lo que está ocurriendo alrededor. El que se asocien será el primer sintoma de que alli se ha manifestado la conciencia urbana, aunque sea primaria, elemental o muy pequeña", señaló. La importancia de estas entidades radica en que se conviertan en nexo entre la vida y los proyectos urbanos.

"El urbano no sería el primer campo donde el florecimiento de organizaciones cívicas ha logrado ca-pacidad de propuestas estratégicas a un nivel muy superior de lo que se está debatiendo en los parlamentos. Sin Greenpeace hoy no se po-dría explicar el desarrollo de progra-mas ecológicos en los gobiernos más reaccionarios del mundo", sostuvo Chávez. Sin pretender ser exhaustivo, se animó además a describir los rasgos notables de una posible conciencia urbana. Sería, en principio, crítica, "no fatalista, que no da por válidas las situaciones eternizadas o injustas por el solo hecho de que sean reales o masivas". Por eso apuntaría a la transformación, "aspiraría a superar situaciones traumáticas creadas por su ausencia". Esa conciencia tendría un fin "reci-vilizador", por no aceptar la irreversibilidad de las mentes m ficadas, y reivindicaría la posibilidad de una continuidad histórica de la cultura, entendiéndola como "un ejercicio consciente y transformación colectiva del patrimonio, y no como una simple dimensión simbólica de la práctica económica de un consu-mo indiferenciado". Por último, no para sí poder desarrollar concepciones globales y se presentaría como pragmática, no utópica.

# Raices-Blanca Rébori-Martin Fierro

Subsecretaria de Comunicaçió

LS1MUNICIPAL



MARTIN FIERRO Mejor Programa de Música Nativa

"Raices".

Un lugar para hablar de lo nuestro. Conducción: BLANCA REBORI.

Lunes a viernes de 17 a 20.30 hs. A.M. 710 KHZ.



